

l'intérêt scientifique, technique et économique de la recherche et mentionnent le taux de subventionnement demandé.

§ 3 - Par dérogation au paragraphe 1^{er}, les demandes de subsides peuvent être introduites à n'importe quel moment lorsqu'elles concernent des projets qui, à la fois :

- répondent à des besoins urgents de recherche, et
- répondent à une demande explicite du Ministre qui a l'agriculture dans ses attributions.

Art. 5. Les propositions d'octroi de subsides sont soumises au Ministre qui a l'agriculture dans ses attributions par le Directeur général de l'Administration de la Recherche et du Développement, sur avis favorable du Comité d'Evaluation établi à cette fin par le Ministre.

Art. 6. Les décisions d'octroi de subsides font l'objet d'un arrêté ministériel.

Art. 7. § 1^{er} - Le Ministre qui a l'agriculture dans ses attributions peut accorder des avances sur les subsides. Le solde, soit 10 % du subside, n'est mis en liquidation qu'après justification de l'emploi de l'entièreté de ces subsides.

§ 2 - En cas d'arrêt anticipé d'un projet, la partie non utilisée des avances est remboursée au Trésor.

Art. 8. L'octroi d'un subside donne lieu à l'établissement d'une convention entre l'Etat, représenté par le Directeur général de l'Administration de la Recherche et du Développement et les bénéficiaires. Le Ministre qui a l'agriculture dans ses attributions fixe le modèle de cette Convention.

Art. 9. § 1^{er} - A titre transitoire, les subsides relatifs à l'exercice 1997 sont octroyés conformément à l'arrêté royal du 21 janvier 1997 fixant les conditions d'octroi des subsides à la recherche scientifique et technique à finalité agricole pour l'exercice 1997.

§ 2 - A titre transitoire, les thèmes de recherche considérés comme prioritaires pour l'octroi de subsides pour l'exercice 1998 sont ceux qui ont été approuvés par le Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises le 3 juillet 1997.

§ 3 - A titre transitoire, les demandes de subsides relatifs à l'exercice 1998 sont celles qui ont été introduites auprès de l'Administration de la Recherche et du Développement du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture en réponse à l'enquête lancée le 8 juillet 1997.

Art. 10. Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 29 août 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture
et des Petites et Moyennes Entreprises,
K. PINXTEN

verantwoorden het wetenschappelijk, technisch en economisch belang van het onderzoek en vermelden het gevraagde betoelagingspercentage.

§ 3 - In afwijking van paragraaf 1, kunnen de toelage-aanvragen ingediend worden op gelijk welk ogenblik als zij betrekking hebben op projecten die, tegelijkertijd :

- beantwoorden aan dringende onderzoekings-noden, en
- beantwoorden aan een uitdrukkelijke vraag van de Minister die de landbouw onder zijn bevoegdheid heeft.

Art. 5. De voorstellen voor toekenning van toelagen worden aan de Minister die de landbouw onder zijn bevoegdheid heeft door de Directeur-Generaal van het Bestuur voor Onderzoek en Ontwikkeling voorgelegd, na gunstig advies van het Beoordelingscomité dat hiervoor door de Minister wordt ingesteld.

Art. 6. De beslissingen voor toekenning van toelagen worden bij ministerieel besluit genomen.

Art. 7. § 1 - De Minister die de landbouw onder zijn bevoegdheid heeft kan voorschotten toekennen op de toelagen. Het saldo, hetzij 10 % van de toelage, wordt pas uitbetaald na de verantwoording van het gebruik van het geheel van deze toelagen.

§ 2 - In geval van vervroegde stopzetting van een project moet het niet gebruikte deel van de voorschotten worden teruggestort aan de Schatkist.

Art. 8. Het toekennen van een toelage geeft aanleiding tot het opstellen van een overeenkomst tussen de Staat, vertegenwoordigd door de Directeur-Generaal van het Bestuur voor Onderzoek en Ontwikkeling en de begunstigen. De Minister die de landbouw onder zijn bevoegdheid heeft stelt het model van die overeenkomst vast.

Art. 9. § 1 - Bij wijze van overgangsmaatregel, worden de toelagen betreffende het dienstjaar 1997 toegekend overeenkomstig het koninklijk besluit van 21 januari 1997 tot vaststelling van de voorwaarden van toekenning van de toelagen voor het wetenschappelijk en technisch onderzoek met landbouwkundige finaliteit voor het dienstjaar 1997.

§ 2 - Bij wijze van overgangsmaatregel, zijn de onderzoeksthema's die als prioritair beschouwd worden voor de toekenning van de toelagen voor het dienstjaar 1998 degene die door de Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen op 3 juli 1997 goedgekeurd werden.

§ 3 - Bij wijze van overgangsmaatregel, zijn de toelage-aanvragen betreffende het dienstjaar 1998 degene die ingediend werden bij het Bestuur voor Onderzoek en Ontwikkeling van het Ministerie van Middenstand en Landbouw in antwoord op de enquête die op 8 juli 1997 gelanceerd werd.

Art. 10. Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 29 augustus 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw
en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
K. PINXTEN

F. 97 — 2692

[C - 97/16237]

2 SEPTEMBRE 1997. — Arrêté ministériel instituant le comité d'évaluation visé à l'article 5 de l'arrêté royal du 29 août 1997 fixant les conditions d'octroi des subsides à la recherche scientifique et technique à finalité agricole

Le Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Vu l'article 108 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 17 juillet 1991 portant coordination des lois sur la comptabilité de l'Etat, notamment l'article 12;

Vu l'arrêté royal du 31 mai 1933 concernant les déclarations à faire en matière de subventions, indemnités et allocations, tel que modifié par la loi du 7 juin 1994;

N. 97 — 2692

[C - 97/16237]

2 SEPTEMBER 1997. — Ministerieel besluit tot instelling van het beoordelingscomité voorzien in artikel 5 van het koninklijk besluit van 29 augustus 1997 tot vaststelling van de voorwaarden van toekenning van de toelagen voor het wetenschappelijk en technisch onderzoek met landbouwkundige finaliteit

De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Gelet op artikel 108 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, inzonderheid op artikel 12 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 mei 1933 betreffende de verklaringen te doen in verband met subsidies, vergoedingen en toelagen, zoals gewijzigd door de wet van 7 juni 1994 ;

Vu l'arrêté royal du 29 août 1997 fixant les conditions d'octroi des subsides à la recherche scientifique et technique à finalité agricole, notamment l'article 5;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 29 décembre 1995;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 27 février 1996;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 29 mai 1996;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989, 6 avril 1995 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la nécessité de prendre sans retard des mesures en matière de conditions d'octroi des subsides à la recherche scientifique et technique à finalité agricole résulte de l'obligation d'adapter cet octroi de subsides à la suppression de l'Institut pour l'encouragement de la Recherche Scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture, d'une part, et à l'institution du Conseil consultatif de la recherche et du développement en agriculture, d'autre part, afin d'assurer la continuité de la politique de promotion de la recherche agronomique,

Arrête :

Article 1^{er}. Il est institué auprès du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture un Comité d'Evaluation pour l'octroi de subsides pour des recherches scientifiques et techniques à finalité agricole, ci-après dénommé "Comité d'Evaluation".

Art. 2. Le Comité d'Evaluation a les missions suivantes :

1° donner un avis sur les demandes de subsides qui sont introduites en vertu de l'arrêté royal du 29 août 1997 fixant les conditions d'octroi des subsides à la recherche scientifique et technique à finalité agricole; cet avis se base sur l'insertion dans les thèmes de recherche prioritaires fixés par le Ministre, le mérite scientifique, la portée économique, la faisabilité et le coût;

2° sur base de cet avis, faire au Ministre une proposition concernant les projets à financer, compte tenu des crédits budgétaires disponibles;

3° contribuer à la finalisation des projets de recherche dont la prise en compte a été approuvée par le Ministre;

4° donner un avis sur toute autre question qui serait adressée au Comité par le Ministre au sujet des recherches subventionnées.

Art. 3. § 1^{er}. Le Ministre désigne comme membres du Comité d'Evaluation :

- quatre représentants des organisations agricoles, sur proposition du Conseil national de l'Agriculture;
- quatre représentants des milieux universitaires, deux sur proposition du Conseil Interuniversitaire Francophone (CIUF), deux sur proposition du "Vlaamse Interuniversitaire Raad" (VLIR);
- deux représentants du Ministère des Classes Moyennes et de l'Agriculture.

§ 2. Pour chaque membre du Comité d'Evaluation, le Ministre désigne, dans les mêmes conditions, un suppléant.

Art. 4. La durée des mandats des membres visés à l'article 3 est de quatre ans. Ces mandats sont renouvelables.

Art. 5. § 1^{er}. Le Comité d'Evaluation est présidé par un représentant du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture, non membre du Comité, désigné à cette fin par le Ministre. Le président ne dispose pas d'une voix délibérative.

§ 2. Le Ministre désigne, dans les mêmes conditions, un président suppléant.

Art. 6. Le Comité d'Evaluation se réunit sur convocation de son président.

Art. 7. Le secrétariat du Comité d'Evaluation est assuré par l'Administration de la Recherche et du Développement.

Gelet op het koninklijk besluit van 29 september 1997 tot vaststelling van de voorwaarden van toekenning van de toelagen voor het wetenschappelijk en technisch onderzoek met landbouwkundige finaliteit, inzonderheid op artikel 5

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 29 december 1995;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 27 februari 1996;

Gelet op het akkoord van Onze Minister voor Ambtenarenzaken, gegeven op 29 mei 1996;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989, 6 april 1995 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de noodzaak om onverwijld maatregelen te nemen inzake de voorwaarden van toekenning van de toelagen voor het wetenschappelijk en technisch onderzoek met landbouwkundige finaliteit voortvloeit uit de verplichting deze steunverlening aan te passen aan de afschaffing van het Instituut tot aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw enerzijds en aan de oprichting van de Consultatieve Raad voor onderzoek en ontwikkeling in de landbouw anderzijds, teneinde de continuïteit van het beleid tot bevordering van het landbouwkundig onderzoek te verzekeren,

Besluit :

Artikel 1. Een Beoordelingscomité voor de toekenning van toelagen voor wetenschappelijk en technisch onderzoek voor de landbouw, hierna "Beoordelingscomité" genaamd, wordt bij het Ministerie van Middenstand en Landbouw opgericht.

Art. 2. Het Beoordelingscomité heeft volgende opdrachten :

1° een advies te geven over de aanvragen om toelagen die ingediend worden krachtens het koninklijk besluit van 29 augustus 1997 tot vaststelling van de voorwaarden van toekenning van de toelagen voor het wetenschappelijk en technisch onderzoek met landbouwkundige finaliteit; dit advies baseert zich op de opname in de door de Minister vastgestelde prioritaire onderzoeksthema's, de wetenschappelijke waarde, het economische belang, de uitvoerbaarheid en de kosten;

2° op basis van dit advies, een voorstel te doen aan de Minister betreffende de te subsidiëren projecten met inachtnaam van de beschikbare begrotingskredieten;

3° bijdragen tot de beëindiging van de onderzoeksprojecten waarvan het in overweging nemen goedgekeurd werd door de Minister;

4° een advies te geven over elke andere vraag betreffende de gesubsidieerde onderzoekingen die door de Minister aan het Comité zou gericht worden.

Art. 3. § 1. Worden door de Minister als leden van het Beoordelingscomité aangewezen :

- vier vertegenwoordigers van de landbouworganisaties op voorstel van de Nationale Raad voor de Landbouw;
- vier vertegenwoordigers van de universitaire kringen, twee op voorstel van de "Conseil Interuniversitaire Francophone" (CIUF), twee op voorstel van de Vlaamse Interuniversitaire Raad (VLIR);
- twee vertegenwoordigers van het Ministerie van Middenstand en Landbouw;

§ 2. Voor ieder lid van het Beoordelingscomité, wordt door de Minister onder dezelfde voorwaarden een plaatsvervanger aangewezen.

Art. 4. De duur van het mandaat der leden waarvan sprake in artikel 3 bedraagt vier jaar. De mandaten zijn hernieuwbaar.

Art. 5. § 1. Het Beoordelingscomité wordt voorgezeten door een vertegenwoordiger van het Ministerie van Middenstand en Landbouw, die geen lid is van het Comité, door de Minister daartoe aangewezen. De voorzitter beschikt niet over een beraadslagende stem.

§ 2. De Minister wijst onder dezelfde voorwaarden een plaatsvervangende voorzitter aan.

Art. 6. Het Beoordelingscomité vergadert op uitnodiging van de voorzitter.

Art. 7. Het secretariaat van het Beoordelingscomité wordt waargenomen door het Bestuur voor Onderzoek en Ontwikkeling.

Art. 8. En vue de l'accomplissement de la mission reprise à l'article 2, 3° du présent arrêté, le Comité d'Evaluation répartit les projets dont la prise en considération a été approuvée par le Ministre en programmes de recherche. Pour chacun de ces programmes, il crée un groupe de travail composé de membres du Comité d'Evaluation et d'experts et il en détermine la composition. Chaque groupe de travail est présidé par un membre du Comité d'Evaluation et traite de tous les projets qui relèvent du programme de recherche pour lequel il a été créé.

Art. 9. Le Comité d'Evaluation arrête son règlement d'ordre intérieur et le soumet à l'approbation du Ministre.

Art. 10. La fonction de membre du Comité d'Evaluation et des groupes de travail est gratuite. Les frais de parcours et de séjour sont remboursés aux membres du Comité d'Evaluation et aux membres des groupes de travail dont question à l'article 8, conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 19 janvier 1965, portant réglementation générale en matière de frais de parcours et de l'arrêté royal du 24 décembre 1964, fixant les indemnités pour frais de séjour des membres du personnel des ministères.

Pour l'application des réglementations susvisées, les personnes non revêtues de la qualité d'agent de l'Etat sont assimilées à des fonctionnaires de rang 13.

Art. 11. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 2 septembre 1997.

K. PINXTEN

Art. 8. Met het oog op het volbrengen van de opdracht vervat in artikel 2, 3° van dit besluit, verdeelt het Beoordelingscomité de aanvragen, waarvan het in overweging nemen werd goedgekeurd door de Minister, in onderzoeksprogramma's. Voor ieder van deze programma's, richt het één werkgroep op samengesteld uit leden van het Beoordelingscomité en van deskundigen en het bepaalt de samenstelling ervan. Elke werkgroep wordt voorgezeten door een lid van het Beoordelingscomité en behandelt al de projecten die afhangen van het onderzoeksprogramma voor hetwelk hij werd opgericht.

Art. 9. Het Beoordelingscomité stelt zijn reglement van inwendige orde op en legt het ter goedkeuring voor aan de Minister.

Art. 10. Het lidmaatschap van het Beoordelingscomité en van de werkgroepen is onbezoldigd. De reis- en verblijfskosten worden terugbetaald aan de leden van het Beoordelingscomité en aan de leden van de werkgroepen waarvan sprake in artikel 8, conform de bepalingen van het koninklijk besluit van 18 januari 1965, houdende algemene regeling inzake reiskosten en van het koninklijk besluit van 24 december 1964, tot vaststelling van de vergoedingen wegens verblijfskosten toegekend aan de leden van het personeel der ministeries.

Voor de toepassing van bovenstaande reglementering, worden de personen die geen rijksambtenaar zijn, gelijkgesteld met ambtenaren van rang 13.

Art. 11. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 2 september 1997.

K. PINXTEN

MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 97 — 2693

[97/22645]

1er AOUT 1997. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 5 avril 1995 fixant l'intervention visée à l'article 37, § 12, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, pour les prestations visées à l'article 34, 12°, de la même loi

La Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment les articles 34, 12° et 37, § 12, modifié par la loi du 20 décembre 1995;

Vu l'arrêté ministériel du 5 avril 1995 fixant l'intervention visée à l'article 37, § 12, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, pour les prestations visées à l'article 34, 12°, de la même loi, modifié par les arrêtés ministériels du 29 septembre 1995, 17 avril 1996 et du 10 janvier 1997;

Vu la proposition émise le 9 septembre 1996 par le Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 2, § 4bis, 2°, de l'arrêté ministériel du 5 avril 1995 fixant l'intervention visée à l'article 37, § 12, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, pour les prestations visées à l'article 34, 12°, de la même loi, les termes « 30 juin 1995 » sont remplacés par les termes « 31 octobre 1997 ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1er avril 1994.
Bruxelles, le 1er août 1997.

Mme M. DE GALAN

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 97 — 2693

[97/22645]

1 AUGUSTUS 1997. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 5 april 1995 tot vaststelling van de tegemoetkoming, bedoeld in artikel 37, § 12, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, voor de in artikel 34, 12°, van dezelfde wet bedoelde verstrekkingen

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op de artikelen 34, 12° en 37, § 12, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995;

Gelet op het ministerieel besluit van 5 april 1995 tot vaststelling van de tegemoetkoming, bedoeld in artikel 37, § 12, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, voor de in artikel 34, 12°, van dezelfde wet bedoelde verstrekkingen, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 29 september 1995, 17 april 1996 en 10 januari 1997;

Gelet op het voorstel, uitgebracht door het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering op 9 september 1996;

Gelet op het advies van de Raad van State,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 2, § 4bis, 2°, van het ministerieel besluit van 5 april 1995 tot vaststelling van de tegemoetkoming bedoeld in artikel 37, § 12, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, voor de in artikel 34, 12°, van dezelfde wet bedoelde verstrekkingen, worden de woorden « 30 juni 1995 » vervangen door de woorden « 31 oktober 1997 ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 1994.
Brussel, 1 augustus 1997.

Mevr. M. DE GALAN